DE GEBRAUCHSANLEITUNG
TEDDYBÄR- UND HÄSCHEN-MOBILE

ALTER: 0M+

⚠ SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Anleitung durch und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen auf.
Für die Sicherheit Ihres Kindes: **ACHTUNG!**
- Vor dem Gebrauch eventuelle Plastikbeutel und alle Elemente, die Teil der Produktverpackung sind, abnehmen und entsorgen bzw. außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Erstickungsgefahr!
- Dieses Spielzeug darf nur von einem Erwachsenen montiert werden. Das Spielzeug nicht benutzen, bevor es ganz montiert ist und der korrekte Zusammenbau aller Teile kontrolliert wurde.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Wenn Beschädigungen vorliegen, das Spielzeug nicht mehr verwenden und von Kindern fern halten.
- Das Mobile darf nur mit den in der Verpackung enthaltenen Bestandteilen am Kinderbett befestigt werden. Keine anderen Riemen oder Bänder verwenden.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Zusammenbau des Spielzeugs und seine Befestigung am Kinderbett.
- Das Spielzeug nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Das Mobile ist ein Spielzeug nur zum Betrachten. Das Mobile niemals in Reichweite des Kindes lassen.
- Um mögliche Verletzungen durch Verheddern zu verhindern, dieses Spielzeug entfernen, wenn das Kind beginnt, auf allen vieren zu krabbeln.
- Dieses Produkt ist nur für die Befestigung an steifen Kinderbettwänden bestimmt und darf nicht an Kinderbetten mit Netzeinsatz verwendet werden.

MONTAGEANLEITUNG

Die Montage des Mobiles darf ausschließlich von einem Erwachsenen unter Einhaltung der unten angegebenen Anleitung durchgeführt werden. Das Mobile besteht aus 7 Elementen (Abbildung 1):
1xA Befestigungsbasis am Kinderbett
1xB Drehknopf
1xC Bogen mit runder Spieluhr
1xD Arme zur Befestigung von Hängefiguren
3xE Hängefiguren aus Stoff

Für die Montage des Mobiles bitte folgende Angaben beachten und den korrekten Zusammenbau und Anzug aller Bestandteile sicherstellen.
a) Schieben Sie den Bogen (C) in der richtigen Richtung in die Basis (A) ein und achten Sie darauf, ihn bis zum Anschlag einzuschieben. Vergewissern Sie sich, dass der gebogene Teil zur Innenseite des Kinderbetts zeigt. Nach dem Einsetzen ist ein Klick zu hören (Abbildung 2).
b) Die Basis des Mobiles (A) am Rand des Kinderbetts anbringen und den Drehknopf (B) am Gewindezapfen festschrauben. Den Drehknopf (B) drehen, bis die Basis fest am Bettrand befestigt ist (Abbildung 3).
c) Die Schnur der Hängefiguren (E) durch den Schlitz auf den Armen des Mobiles (D) führen und sie durch Verknoten der Enden jeder Schnur befestigen (Abbildung 4).
d) Die Arme (D) mit den Hängefiguren an den Haken am Gestell der runden Spieluhr (C) hängen (Abbildung 5).

Zum Aufziehen der Spieluhr den Schlüssel auf der Rückseite drehen (Abbildung 6). Zum Aktivieren den Hebel nach oben schieben (Abbildung 7).

REINIGUNG & WARTUNG

Reinigen Sie das Spielzeug mit einem weichen, leicht mit Wasser befeuchteten Tuch, um den Stromkreis nicht zu beschädigen. Verwenden Sie keine Lösungs- oder Putzmittel.
Wenn das Produkt für eine Weile nicht verwendet wird, bewahren Sie es an einem vor Wärme, Staub und Feuchtigkeit geschützten Ort auf. Die abnehmbaren Hängeelemente können in der Waschmaschine bei maximal 30°C im Schonwaschgang gewaschen werden. Wir empfehlen reichlich nachzuspülen. Komplett trocknen lassen, bis das Spielzeug wieder dem Kind gegeben wird.
Ober- und Untermaterial: 100% Polyester

- Bei maximal 30°C waschen
- Nicht bleichen
- Nicht im Wäschetrockner trocknen
- Nicht bügeln
- Nicht chemisch reinigen

GARANTIE

Die Garantie gilt bei allen Konformitätsfehlern, die trotz normaler Gebrauchsbedingungen (gemäß den Vorgaben der Gebrauchsanweisung) auftreten. Die Garantie ist verwirkt bei unsachgemäßem Gebrauch, Abnutzung oder bei persönlichen Unglücksfällen. Bezüglich der Garantiedauer für Konformitätsfehler verweisen wir auf die nationalen Rechtsvorschriften des Kauflandes.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES
CARRUSEL DE OSITO Y CONEJITO

EDAD: 0M+

⚠ ADVERTENCIAS

Se recomienda leer estas instrucciones antes del uso y conservarlas para futuras consultas.
Para la seguridad de su niño: **¡ADVERTENCIA!**
- Retire las bolsas de plástico y todos los elementos que formen parte de la caja del producto, y elimínelos o manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- El montaje de este juguete debe estar exclusivamente a cargo de un adulto. No utilice el juguete antes de que esté montado por completo y se haya verificado el correcto ensamblaje.
- Verifique regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de daños, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Fije el carrusel a la cuna utilizando solamente los componentes de la caja, no use cordones ni abrazaderas.
- Controle periódicamente el ensamblaje del juguete y su fijación en la cuna.
- Utilícese bajo la supervisión constante de un adulto.
- El carrusel es un juguete solo de observar. Mantenga el carrusel fuera del alcance del niño.
- Para evitar posibles lesiones por enredo, quite el juguete cuando el niño comienza a levantarse apoyándose sobre las manos y las rodillas para iniciar a gatear.
- Este producto está diseñado para ser enganchado solo sobre barandillas rígidas y no debe usarse en cunas con red.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

El montaje del carrusel debe ser efectuado únicamente por un adulto respetando las siguientes instrucciones. El carrusel está compuesto por 7 elementos (figura 1):
1xA base de enganche a la cuna
1xB mango
1xC arco con carillón redondo
1xD brazos para enganche de los colgantes
3xE colgantes de tejido

Para el montaje del carrusel consulte las siguientes indicaciones, controlando que todos los componentes se ensamblen y aprieten correctamente.
a) Coloque el arco (C) en la base (A) hasta el final de carrera respetando el sentido de colocación. Asegúrese de que la parte arqueada esté orientada hacia el interior de la cuna. Al completar la introducción se oirá un click (figura 2).
b) Apoye la base del carrusel (A) en la barandilla de la cuna y enrosque el mango (B) en el perno roscado. Enrosque el mango (B) para que la base quede bien fijada a la barandilla (figura 3).
c) Haga pasar el cordón de los colgantes (E) por la hendidura de la estructura de los brazos del carrusel (D) y fije anudando los extremos de cada cordón (figura 4).
d) Cuelgue la estructura de los brazos (D) con los colgantes en el gancho de la base del carillón redondo (C) (figura 5).

Para cargar el carillón, gire la llave de mariposa situada en la parte posterior (figura 6). Para accionarlo, haga deslizar la palanca hacia arriba (figura 7).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

Limpie el juguete con un paño de tela suave ligeramente humedecido con agua para no dañar el circuito eléctrico. No use disolventes ni detergentes.
Mientras no se esté usando, mantenga el producto en un lugar protegido contra el calor, el polvo y la humedad.
Los colgantes extraíbles se pueden lavar con un ciclo para prendas delicadas a una temperatura máxima de 30 grados. Se recomienda aclararlo abundantemente. Deje secar completamente antes de dar el juguete al niño.
Externo e interno: 100% poliéster

- Lave a una temperatura máxima de 30°C
- No use lejía
- No seque en secadora
- No planchar
- No lavar en seco

GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones. Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES
MÓBILE DE URSINHO E COELHINHO

IDADE: 0M+

⚠ ADVERTÊNCIAS

Recomenda-se que, antes da utilização, leia e conserve estas instruções para consultas futuras.
Para a segurança do seu filho: **ATENÇÃO!**
- Remova e elimine eventuais sacos de plástico e todos os elementos que façam parte da embalagem do produto ou mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- A montagem deste brinquedo deve ser efetuada exclusivamente por um adulto. Não utilize o brinquedo antes de ter finalizado todas as operações de montagem nem antes de ter verificado que a mesma foi realizada corretamente.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do brinquedo e a existência de eventuais danos. Se estiver danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O mobile deve ser fixado ao berço utilizando apenas os componentes incluídos na embalagem, não utilize laços ou fitas.
- Verifique regularmente a montagem do brinquedo e a respetiva fixação ao berço.
- O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão contínua de um adulto.
- O mobile é um brinquedo para observar. Nunca deixe o mobile ao alcance da criança.
- Para evitar possíveis lesões ou evitar que a criança fique presa no brinquedo, retire-o quando a criança começar a levantar-se com a ajuda das mãos e joelhos, na posição de gatinhar.
- Este produto foi desenvolvido para encaixar somente nas laterais rígidas e não deve ser utilizado em berços com rede.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

A montagem do móbile deve ser efetuada exclusivamente por um adulto e deve respeitar as instruções indicadas a seguir. O móbile é composto por 7 elementos (figura 1):
1xA base de engate ao berço
1xB manípulo
1xC arco com caixa de música redonda
1xD braços para engate dos pingentes
3xE pingentes de tecido

Para fazer a montagem do móbile, consulte as seguintes indicações, verificando a montagem correta e o aperto de todos os componentes.
a) Insira o arco (C) na base (A) no sentido correto de inserção e prestando atenção para inseri-lo até o fim de curso. Certifique-se de que a parte curvada esteja voltada para o interior do berço. Ao terminar a inserção, será sentido um clique (figura 2).
b) Apoie a base do mobile (A) na borda do berço e aparafuse o manípulo (B) com a rosca. Aperte o manípulo (B) até que a base esteja solidamente fixada à borda (figura 3).
c) Faça passar a corda dos pingentes (E) pela fenda posicionada na estrutura dos braços do móbile (D) e fixe-os amarrando a extremidade de cada corda (4).
d) Pendure a estrutura dos braços (D) com os pingentes no gancho posicionado na base da caixa de música redonda (C) (figura 5).

Para carregar a caixa de música, gire a chave de borboleta colocada na parte traseira (figura 6). Para acioná-la, deslize a alavanca para o alto (figura 7).

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

Limpe o brinquedo com um pano macio em tecido, seco ou ligeiramente humedecido com água, para não danificar o circuito elétrico. Não utilize solventes nem detergentes.
Durante as pausas de utilização, conserve o produto em lugar protegido das fontes de calor, pó e humidade.
Os pendentes removíveis são laváveis com programas para peças delicadas, a uma temperatura máxima de 30 graus. Recomenda-se que enxagúe abundantemente. Seque completamente o brinquedo antes de o dar à criança.
Exterior e interior: 100% poliéster

- Lavar em água, a uma temperatura máxima de 30°C
- Não utilizar lixívia
- Não utilizar na máquina de secar.
- Não passar a ferro
- Não limpar a seco

GARANTIA

O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de uso, de acordo com o disposto nas instruções de utilização. A garantia não poderá portanto aplicar-se relativamente a danos no produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente. Relativamente ao prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade, remete-se para as disposições específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição, se existentes.

chicco

0 m+

Teddy Bear and Bunny Cot Mobile

Fig. 1

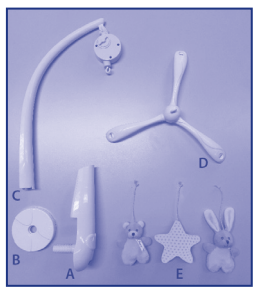


Fig. 2

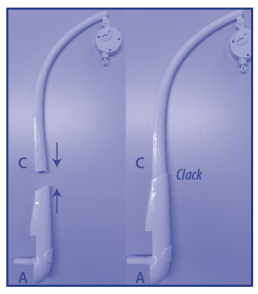
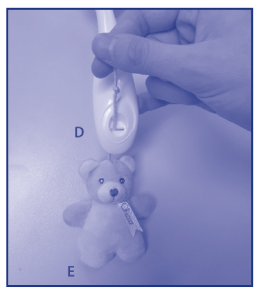


Fig. 3

Fig. 4



IT MANUALE ISTRUZIONI
GIOSTRINA DI ORSETTO E CONIGLIETTO

ETÀ: 0M+

⚠ AVVERTENZE

Si raccomanda di leggere prima dell'uso e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.
Per la sicurezza del tuo bambino: **ATTENZIONE!**
- Rimuovere eventuali sacchetti in plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto ed eliminare o conservare fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Il montaggio di questo gioco deve essere effettuato solo da un adulto. Non usare il gioco finché non siano state completate tutte le operazioni di montaggio e di verifica del corretto assemblaggio.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- La giostrina deve essere fissata al lettino usando le sole componenti incluse nella confezione, non usare lacci o fascette.
- Controllare periodicamente l'assemblaggio del gioco ed il suo fissaggio al lettino.
- Utilizzare il gioco sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- La giostrina è un gioco solo da osservare. Non lasciare mai la giostrina alla portata del bambino.
- Per evitare possibili lesioni da impigliamento, togliere il giocattolo quando il bambino comincia ad alzarsi sulle mani e sulle ginocchia in posizione di gattonamento.
- Questo prodotto è concepito per l'aggancio solo su sponde rigide e non deve essere usato su lettini con rete.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Il montaggio della giostrina deve essere eseguito esclusivamente da un adulto e deve attenersi alle istruzioni di seguito riportate. La giostrina si compone di 7 elementi (figura 1):
1xA base di aggancio al lettino
1xB manopola
1xC arco con carillon tondo
1xD bracci per aggancio pendenti
3xE pendenti in tessuto

Per eseguire il montaggio della giostrina, far riferimento alle seguenti indicazioni, verificando il corretto assemblaggio e serraggio di tutti i componenti.
a) Inserire l'arco (C) nella base (A) nel corretto senso di inserimento e facendo attenzione ad inserirlo fino a fine corsa. Assicurarsi che la parte arcuata sia rivolta all'interno del lettino. A inserimento completato si sentirà un click (figura 2).
b) Appoggiare la base della giostrina (A) sulla sponda del lettino ed avvitare la manopola (B) sul perno filettato. Stringere la manopola (B) affinché la base sia saldamente fissata alla sponda (figura 3).
c) Fare passare il cordino dei pendenti (E) attraverso la fessura posizionata sulla struttura dei bracci della giostrina (D) e fissarli annodando l'estremità di ciascun cordino (figura 4).
d) Appendere la struttura dei bracci (D) con i pendenti al gancio situato alla base del carillon tondo (C) (figura 5).

Per caricare il carillon, ruotare la chiave farfalla posta sul retro (figura 6). Per azionarlo, far scorrere la levetta verso l'alto (figura 7).

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

Pulire il giocattolo utilizzando un panno morbido di tessuto leggermente inumidito con acqua per non danneggiare il circuito elettrico. Non usare solventi o detersivi.
Durante le pause d'uso conservare il prodotto in un luogo protetto da fonti di calore polvere ed umidità.
I pendenti removibili sono lavabili con programma per capi delicati a massimo 30 gradi. Si consiglia abbondante risciacquo. Far asciugare completamente prima di dare il gioco al bambino.
Esterno e interno: 100% poliestere

- Lavare in acqua massimo 30°C
- Non candeggiare
- Non asciugare con macchina a tamburo
- Non stirare
- Non lavare a secco

GARANZIA

Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso. La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da un uso improprio, usura o eventi accidentali. Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove previste.

EN INSTRUCTION MANUAL
TEDDY BEAR AND BUNNY COT MOBILE

AGE: 0M+

⚠ WARNINGS

Please read these instructions carefully before using the toy and keep for future reference.
For your child's safety: **WARNING!**
- Before using the product, remove and dispose of any plastic bags and any other packaging elements and keep them out of reach of children. Choking hazard.
- This product must only be assembled by an adult. Do not use the toy until it has been fully assembled and checked.
- Regularly inspect the toy for signs of wear and any damage. In presence of damage in any part of the product, do not use and keep it out of children's reach.
- The cot mobile must only be fastened to the cot using the parts included in the pack; never use laces or ties.
- Check the toy regularly to ensure that it is securely fitted to the cot.
- Use the toy under the continuous supervision of an adult.
- The cot mobile is a toy just to look at. Keep the cot mobile out of reach of children.
- To prevent possible injury by entanglement, remove the toy when the child begins to push up on his hands and knees in a crawling position.
- This product is designed to be fastened to cots with rigid sides and should not be used on cots with mesh sides.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

This cot mobile must be assembled by adults only, following the instructions below very carefully. The cot mobile consists of 7 separate parts (figure 1):
1xA cot attachment base
1xB knob
1xC arch with round musical box
1xD arms for attaching hangers
3xE fabric hangers

To assemble the cot mobile, refer to the following instructions, checking that all components are assembled and tightened correctly.
a) Insert the arch (C) in the base (A) in the correct direction, making sure to insert it to end of travel. Make sure that the arched part is directed towards the inside of the cot. A click will be heard when completely inserted (figure 2).
b) Place the base of the cot mobile (A) on the side of the cot and screw the knob (B) onto the threaded pin. Tighten the knob (B) so the base is firmly fixed to the side (figure 3).
c) Pass the cord of the hangers (E) through the slot on the cot mobile arm structure (D) and fix them by knotting the end of each cord (figure 4).
d) Attach the arm structure (D) with hangers to the hook located at the base of the round musical box (C) (figure 5).

To wind up the musical box, turn the wide wing key on the back (figure 6). To operate, move the lever upwards (figure 7).

CARE AND MAINTENANCE

Clean the toy using a soft, moistened fabric cloth to avoid damaging the electrical circuit. Do not clean the toy using detergents or solvents.
When not in use, store the product in a place protected against sources of heat, dust and humidity.
The removable hanging toys are machine washable using a gentle cycle for delicate fabrics of a maximum of 30 degrees. It is recommended to rinse the toy thoroughly. Let it completely dry before giving the toy to children.
Outside and inside: 100% Polyester

- Wash at maximum 30°C
- Do not bleach
- Do not tumble dry
- Do not iron
- Do not dry clean

WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions for use. The warranty shall not therefore apply in the case of damages caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of national laws applicable in the country of purchase, where provided.

FR NOTICE D'EMPLOI
MOBILE DE PETIT OURSON ET PETIT LAPIN

ÂGE : 0M+

⚠ AVERTISSEMENTS

Il est recommandé de lire cette notice avant l'emploi et de la conserver pour toute référence future.
Pour la sécurité de votre enfant : **AVERTISSEMENT !**
- Ôter les sachets en plastique éventuels et tous les éléments d'emballage du produit. Les éliminer ou les tenir hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
- L'assemblage de ce jouet doit être effectué exclusivement par un adulte. Ne pas utiliser le jouet avant que toutes les opérations d'assemblage et de vérification de l'assemblage ne soient terminées.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence d'éventuelles ruptures. En cas de dommages, ne pas utiliser le jouet et le conserver hors de portée des enfants.
- Le mobile doit être fixé au lit en utilisant exclusivement les composants compris dans l'emballage, ne pas utiliser de liens ou de sangles.
- Contrôler périodiquement l'assemblage du jouet et sa fixation au lit.
- Utiliser ce jouet sous la surveillance constante d'un adulte.
- Le mobile est un jouet uniquement à observer. Ne pas laisser le mobile à la portée de l'enfant.
- Pour éviter tout risque d'accrochage, enlever le jouet quand l'enfant tente de se mettre à quatre pattes.
- Ce produit est conçu pour être uniquement accroché sur des rebords de lit rigides et il ne doit pas être utilisé sur de lits de voyage..

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Le montage du mobile doit être exclusivement effectué par un adulte et il doit être conforme aux instructions reportées ci-après. Le mobile est composé de 7 éléments (figure 1) :
1xA base de fixation au lit
1xB poignée rotative
1xC arc avec boîte à musique ronde
1xD bras pour fixation des jouets suspendus
3xE jouets suspendus en tissu

Pour monter le mobile, se référer aux indications suivantes en vérifiant l'assemblage et le serrage corrects de tous les composants.
a) Insérer l'arc (C) dans la base (A) dans le sens correct d'insertion et en faisant attention à l'insérer jusqu'en fin de course. S'assurer que la partie arquée soit tournée vers l'intérieur du lit. Après avoir effectué l'insertion, un « clic » se fera entendre (figure 2).
b) Placer la base du mobile (A) sur le rebord du lit et visser la poignée rotative (B) sur la tige filetée. Bien serrer la poignée rotative (B) afin que la base soit solidement fixée au rebord du lit (figure 3).
c) Faire passer le cordon des jouets suspendus (E) à travers la fissure positionnée sur la structure des bras du mobile (D) et les fixer en nouant l'extrémité de chaque cordon (figure 4).
d) Pendre la structure des bras (D) avec les jouets suspendus au crochet situé à la base de la boîte à musique ronde (C) (figure 5).

Pour charger la boîte à musique, faire tourner la clé papillon placée à l'arrière (figure 6). Pour l'actionner, faire coulisser le levier vers le haut (figure 7).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET

Nettoyer le jouet avec un chiffon doux en tissu légèrement humidifié avec de l'eau pour ne pas endommager le circuit électrique. Ne pas utiliser de solvant ou de détergent.
Lorsque le produit est inutilisé, le conserver à l'abri des sources de chaleur, de la poussière et de l'humidité.
Les suspensions en tissu sont lavables en machine en choisissant un programme délicat à une température maximum de 30 degrés. Il est conseillé de rincer abondamment. Laisser sécher complètement avant de donner le jouet à l'enfant.
Extérieur et intérieur : 100% polyester

- Laver à l'eau à une température maximum de 30 degrés.
- Ne pas blanchir
- Ne pas passer au sèche linge
- Ne pas repasser
- Ne pas laver à sec

GARANTIE

Le produit est garanti contre les défauts de conformité dans des conditions normales d'utilisation selon les indications prévues par la notice d'emploi. La garantie ne sera donc pas appliquée en cas de dommages dérivant d'un usage inapproprié, de l'usure ou d'événements accidentels. En ce qui concerne la durée de la garantie contre les défauts de conformité, consulter les conditions prévues par les normes nationales applicables, le cas échéant, dans le pays d'achat.

Fig. 5

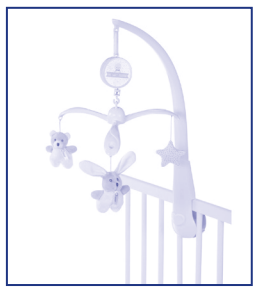
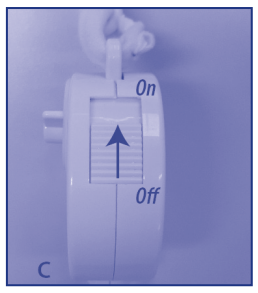


Fig. 6

Fig. 7



46 009714 000 000_1847

chicco

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - Grandate (CO) - Italy - www.chicco.com

NL HANDLEIDING
MOBIEL MET BEERTJE EN KONIJNTJE

LEEFTIJD: 0M+

WAARSCHUWINGEN

Lees deze instructies voor het gebruik en bewaar ze voor latere raadpleging.
Voor de veiligheid van uw kind: **LET OP!**

- Verwijder vóór gebruik eventuele plastic zakjes en alle verpakkingselementen van het artikel en elimineer ze of bewaar ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Dit speelgoed mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd. Gebruik het speelgoed niet zolang niet alle montagewerkzaamheden zijn voltooid en gecontroleerd is dat het goed in elkaar is gezet.
- Controleer regelmatig de slijtage van het product en of het eventuele beschadigingen vertoont. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- De mobiel moet aan het bedje bevestigd worden. Gebruik uitsluitend de onderdelen in de verpakking en gebruik geen strips of klemmen.
- Controleer regelmatig of het speelgoed goed in elkaar zit en op het bedje bevestigd is.
- Gebruik het speelgoed onder voortdurend toezicht van een volwassene.
- De mobiel is een speeltje waar het kind alleen naar kijkt. Laat de mobiel niet binnen het bereik van uw kind.
- Om te voorkomen dat de baby verwikkeld raakt in het speelgoed en zich verwondt, verwijdert u het speelgoed zodra het kind op de handen en knieën kan gaan zitten in de kruippositie.
- Dit artikel is alleen bedoeld om te worden vastgemaakt op harde bedwanden en mag niet worden gebruikt op kinderbedjes met netten.

AANWIJZINGEN VOOR DE MONTAGE

De montage van de mobiel dient uitsluitend te worden uitgevoerd door een volwassene volgens de onderstaande aanwijzingen. De mobiel bestaat uit 7 elementen (figuur 1):
1xA basis voor bevestiging aan het bedje
1xB draaiknop
1xC boog met ronde muziekdoos
1xD armen voor ophangen van speeltjes
3xE stoffen speeltjes

Raadpleeg voor de montage van de mobiel de onderstaande aanwijzingen en controleer of alle onderdelen correct zijn geassembleerd en vastgedraaid.
a) Breng de boog (C) aan in de basis (A) in de juiste montagerichting en breng het tot tegen de aanslag in. Controleer of het gebogen gedeelte naar de binnenzijde van het bedje is gericht. Wanneer het volledig ingebracht is, hoort u een klik (figuur 2).
b) Plaats de basis van de mobiel (A) op de bedwand en draai de draaiknop (B) vast op de draadstift. Draai de draaiknop (B) goed vast zodat de basis stevig op de bedwand bevestigd is (figuur 3).
c) Steek het koordje van de hangende speeltjes (E) door de gleuf in de structuur van de mobielarmen (D) en knoop de hangende speeltjes vast aan het uiteinde van de koordje (figuur 4).
d) Hang de armenstructuur (D) met de hangende speeltjes aan de haak op de basis van de ronde muziekdoos (C) (figuur 5).

Om de muziekdoos op te winden draait u aan de vleugelsleutel aan de achterzijde (figuur 6). Zet het hendeltje omhoog om het in te schakelen (figuur 7).

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED

Reinig het speelgoed met een met water bevochtigde zachte, stoffen doek om het elektrisch circuit niet te beschadigen. Gebruik geen oplos- of reinigingsmiddelen.
Bewaar het artikel op een plaats beschut tegen warmtebronnen, stof en vocht wanneer het niet gebruikt wordt.
De verwijderbare hangertjes kunnen gewassen worden met het programma voor delicate kleding aan maximaal 30 graden. Er wordt aangeraden om na te spoelen met veel water. Laat het speelgoed volledig drogen alvorens het aan het kind te geven.
Extern en intern : 100% polyester

Met water van maximaal 30°C wassen
Niet bleken
Niet in een trommeldroger drogen
Niet strijken
Niet chemisch laten reinigen

GARANTIE

Het product valt onder garantie tegen elke non-conformiteit binnen de normale gebruiksomstandigheden zoals voorzien in de gebruiksaanwijzingen. De garantie is dus niet geldig in geval van schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of toevallige gebeurtenissen. Voor de duur van de garantie inzake non-conformiteit verwijzen we naar de specifieke richtlijnen en de nationale normen die van toepassing zijn in het land van aankoop, indien deze voorzien zijn.

PL INSTRUKCJA
KARUZELA Z MISIEM I KRÓLICZKIEM

WIEK: 0M+

OSTRZEŻENIA

Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość. Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka: **OSTRZEŻENIE!**

- Usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie elementy będące częścią opakowania oraz wyrzucić je lub przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ryzyko uduszenia.
- Zabawka powinna być montowana tylko przez dorosłą osobę. Nie należy używać zabawki, jeśli nie zostały zakończone wszystkie etapy montażu i nie zostało skontrolowane jego prawidłowe wykonanie.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia zabawki oraz kontrolować, czy nie jest. W razie uszkodzenia nie należy używać zabawki i przechowywać ją w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Karuzelę przymocować do łóżeczka używając wyłącznie części dołączonych do opakowania. Nie używać sznurków ani taśm.
- Co jakiś czas sprawdzać stan zużycia zabawki oraz stan mocowania do łóżeczka.
- Używać zabawki pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Karuzela jest zabawką przeznaczoną wyłącznie do oglądania. Nigdy nie pozostawiać karuzeli w miejscu dostępnym dla dziecka.
- Kiedy dziecko zaczyna się podnosić na rękach i kolanach próbując raczkować, należy zdjąć zabawkę, w celu uniknięcia próby chwytania zabawki i ewentualnego zranienia.
- Produkt jest zaprojektowany wyłącznie do mocowania na sztywnych krawędziach i nie wolno go używać w przypadku łóżeczek z siatką.

INSTRUKCJA MONTAŻU

Karuzelę mogą montować wyłącznie osoby dorosłe, które muszą przestrzegać poniższych wskazówek. Karuzela składa się z 7 elementów (rysunek 1):
1xA podstawa mocująca do łóżeczka
1xB pokrętło
1xC pałąk z okrągłą pozytywką
1xD ramiona do zawieszenia zawieszek
3xE zawieszki z tkaniny

Aby zmontować karuzelę, przestrzegać poniższych wskazówek, a na koniec sprawdzić, czy wszystkie części zostały prawidłowo złożone i skręcone.
a) Włożyć pałąk (C) do podstawy (A) z odpowiedniej strony; zwrócić uwagę, aby wsunąć go do samego końca. Upewnić się, że część zakrzywiona jest skierowana w stronę łóżeczka. Po wsunięciu do końca będzie słychać charakterystyczny dźwięk (rysunek 2).
b) Dosunąć podstawę karuzeli (A) do krawędzi łóżeczka i nakręcić pokrętło (B) na gwintowany sworzeń. Dokręcić pokrętło (B) tak, aby podstawa była solidnie zamocowana na krawędzi (rysunek 3).
c) Przełożyć sznureczki zawieszek (E) przez otwory w konstrukcji ramion karuzeli (D) i związać końce sznureczków (rysunek 4), aby zamocować zawieszki.
d) Całą konstrukcję ramion (D) wraz z zawieszkami założyć na zaczep przy podstwie okrągłej pozytywki (C) (rysunek 5).

Aby nakręcić pozytywkę, przekręcić kluczyk motylkowy z tyłu (rysunek 6). Aby ją włączyć, przestawić dźwigienkę do góry (rysunek 7).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI

Zabawkę czyścić miękką szmatką lekko zwilżoną wodą, aby nie uszkodzić obwodu elektrycznego. Nie stosować rozpuszczalników ani detergentów.
Podczas dłuższych przerw w użyciu, przechowywać produkt z dala od źródeł ciepła, chroniąc przed kurzem i wilgocią.
Zdejmowane zawieszki można prać w programie do tkanin delikatnych, w temperaturze maksymalnej 30 stopni. Zaleca się obfite płukanie. Przed daniem zabawki dziecku dokładnie ją wysuszyć.
Części zewnętrzne i wewnętrzne: 100% poliester

Prać w wodzie o temperaturze maksymalnej 30°C
Nie używać wybielaczy
Nie suszyć w suszarce bębnowej
Nie prasować
Nie czyścić chemicznie

GWARANCJA

Produkt jest objęty gwarancją w zakresie wszystkich wad, które dotyczą niezgodności z umową w normalnych warunkach użytkowania odpowiadających wymaganiom przewidzianym w instrukcji użytkowania. Gwarancja nie będzie miała natomiast zastosowania w przypadku uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, zużycia lub przypadkowych zdarzeń. Odnośnie czasu trwania gwarancji obejmującej wady dotyczące niezgodności z umową należy odnieść się do przepisów prawa krajowego, jakie mają zastosowanie w kraju zakupu, jeśli dotyczy.

EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΚΑΡΟΥΖΕΛ ΜΕ ΑΡΚΟΥΔΑΚΙ ΚΑΙ ΚΟΥΝΕΛΑΚΙ

ΗΛΙΚΙΑ: 0M+

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Συνιστάται να διαβάσετε πριν από τη χρήση αυτές τις οδηγίες και να τις κρατήσετε για μελλοντική αναφορά.
Για την ασφάλεια του παιδιού σας: **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

- Πριν από τη χρήση αφαιρέστε και πετάξτε τυχόν πλαστικές σακούλες και όλα τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος ή κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Η συναρμολόγηση αυτού του προϊόντος πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικα. Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι αν δεν έχουν ολοκληρωθεί όλες οι ενέργειες συναρμολόγησης και ελέγχου.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φθοράς του παιχνιδιού και την παρουσία τυχόν ραγισμάτων. Σε περίπτωση ζημιάς μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
- Το καρουζέλ πρέπει να στερεώνεται στο κρεβατάκι χρησιμοποιώντας τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται στη συσκευασία, μην χρησιμοποιείτε κορδόνια ή ταινίες.
- Ελέγχετε περιοδικά τη στερέωση του παιχνιδιού στο κρεβατάκι.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Το καρουζέλ είναι ένα παιχνίδι μόνο για να το βλέπει το παιδί. Διατηρείτε το καρουζέλ μακριά από τα παιδιά.
- Για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό λόγω στραγγαλισμού, αφαιρέστε το παιχνίδι όταν το παιδί αρχίσει να σηκώνεται στηριζόμενο στα χέρια και στα γόνατα στα τέσσερα.
- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για τη σύνδεση μόνο σε άκαμπτες πλευρές και δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε κρεβατάκια με σούστες.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Η συναρμολόγηση του καρουζέλ πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά από έναν ενήλικα και σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες. Το καρουζέλ αποτελείται από 7 στοιχεία (εικόνα 1):
1xA βάση σύνδεσης στο κρεβατάκι
1xB κουμπί
1xC τόξο με στρογγυλό καριγιόν
1xD βραχίονες για τη σύνδεση των κρεμαστών
3xE υφασμάτινα κρεμαστά

Για τη συναρμολόγηση του καρουζέλ, ανατρέξτε στις παρακάτω οδηγίες, επαληθεύοντας τη σωστή συναρμολόγηση και σύσφιξη όλων των εξαρτημάτων.
α) Εισαγάγετε το τόξο (C) στη βάση (A) προς τη σωστή κατεύθυνση και με προσοχή ώστε να το εισαγάγετε μέχρι τέρμα. Βεβαιωθείτε ότι το καμπύλο τμήμα είναι γυρισμένο προς το εσωτερικό του κρεβατιού. Αφού ολοκληρωθεί η εισαγωγή θα ακούσετε ένα κλικ (εικόνα 2).
β) Ακουμπήστε τη βάση του καρουζέλ (A) στο παραπέτο του κρεβατιού και βιδώστε το κουμπί (B) στον βιδωτό πείρο. Σφίξτε το κουμπί (B) έως ότου η βάση να είναι σταθερά στερεωμένη στο παραπέτο (εικόνα 3).
γ) Περάστε το κορδόνι των κρεμαστών (E) μέσα από τη σχισμή που υπάρχει στη δομή των βραχιόνων του καρουζέλ (D) και στερεώστε τους κάνοντας κόμπο στο άκρο κάθε κορδονιού (εικόνα 4).
δ) Κρεμάστε την κατασκευή των βραχιόνων (D) με τα κρεμαστά στο γάντζο που βρίσκεται στη βάση του στρογγυλού καριγιόν (C) (εικόνα 5).

Για να φορτώσετε το καριγιόν, περιστρέψτε το κλειδί πεταλούδα που υπάρχει από πίσω (εικόνα 6). Για να το ενεργοποιήσετε, σύρετε το λεβιεδάκι προς τα επάνω (εικόνα 7).

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

Καθαρίζετε το παιχνίδι χρησιμοποιώντας ένα υφασμάτινο ή από μικροϊνες μαλακό πανί, ελαφρώς εμποτισμένο με νερό για να μην προκληθεί ζημιά στο ηλεκτρικό κύκλωμα. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή απορρυπαντικά.
Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το παιχνίδι σε ένα προστατευόμενο από πηγές θερμότητας, σκόνη και υγρασία χώρο.
Τα αφαιρούμενα κρεμαστά μπορούν να πλυθούν στο πρόγραμμα για ευαίσθητα το πολύ έως τους 30 βαθμούς. Συνιστάται άφθονο ξέπλυμα. Πριν δώσετε το παιχνίδι στο παιδί, στεγνώστε τα καλά.
Εξωτερικό και εσωτερικό: 100% Πολυεστέρας

Πλύνετε σε νερό σε μέγιστη θερμοκρασία 30 °C
Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη
Μην το στεγνώνετε στο στεγνωτήρα
Μην το σιδερώνετε
Μην κάνετε στεγνό καθάρισμα

ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν είναι εγγυημένο για κάθε παράλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης όπως προβλέπεται από τις οδηγίες χρήσης. Συνεπώς, η εγγύηση δεν θα ισχύει, αν οι ζημιές οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση, φθορά ή τυχαία γεγονότα. Για τη διάρκεια της εγγύησης σχετικά με παραλείψεις συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις των εθνικών κανονισμών που ισχύουν στη χώρα αγοράς, εφόσον προβλέπονται.

TR KULLANIM KILAVUZU
OYUNCAK AYILI VE TAVŞANCIKLI KARYOLA DÖNENCESI

YAŞ: 0A+

UYARILAR

Kullanım talimatlarını kullanmadan önce okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız.
Çocuğunuzun güvenliği için: **DİKKAT!**

- Ürünü kullanmadan önce, tüm plastik poşetleri ve diğer ambalaj elemanlarını çıkarıp atınız ve bunları çocukların ulaşamayacakları yerlerde saklayınız. Boğulma tehlikesi.
- Bu ürün yalnızca bir yetişkin tarafından monte edilmelidir. Oyuncağı tamamen monte edilip kontrol edilinceye kadar kullanmayınız.
- Aşınma ve herhangi bir hasar belirtisi bakımından oyuncağı düzenli olarak kontrol ediniz. Ürünün herhangi bir parçasında hasar olması durumunda, ürünü kullanmayınız ve çocuklardan uzak tutunuz.
- Atlı karınca yalnızca paket içerisinde bulunan parçalar kullanılarak karyolaya monte edilmelidir; kesinlikle ip veya bağcık kullanmayınız.
- Oyuncağın bebek karyolasına sağlam bir şekilde monte edilmiş olduğundan emin olmak için düzenli aralıklarla kontrol ediniz.
- Oyuncağı bir yetişkinin sürekli gözetimi altında kullanınız.
- Atlı karınca yalnızca izlemek üzere tasarlanmış bir oyuncaktır. Atlı karıncayı çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza ediniz.
- Dolaşma nedeniyle olası bir yaralanmayı önlemek için; çocuk, emekler haldeyken elleri ve dizleri üzerinde kendisini iterek kalkmaya başladığında bu oyuncağı çıkarınız.
- Bu ürün, sert kenarlı bebek karyolalarına takılmak üzere tasarlanmıştır ve hasır örgü kenarlara sahip bebek karyolalarında kullanılmamalıdır.

MONTAJ TALİMATLARI

Bu karyola dönencesi, aşağıdaki talimatlar çok dikkatli bir şekilde takip edilerek, yalnızca yetişkinler tarafından monte edilmelidir. Karyola dönencesi 7 ayrı parçadan oluşur (şekil 1):
1xA karyola montaj tabanı
1xB düğme
1xC yuvarlak müzik kutulu kemer
1xD askıların takılması için kollar
3xE kumaş askı

Karyola dönencesini monte etmek için, aşağıdaki talimatlara başvurunuz ve tüm bileşenlerin doğru monte edilip sıkıldığını kontrol ediniz.
a) Kemeri (C) tabana (A) doğru yönde takınız, kemeri boşluğun sonuna kadar yerleştirdiğinizden emin olunuz. Kemerli kısmı karyolanın iç tarafına yönlendirdiğinizden emin olunuz. Tamamen yerleştiğinde bir tık sesi duyulacaktır (şekil 2).
b) Karyola dönencesinin tabanını (A) karyolanın yan tarafına yerleştiriniz ve düğmeyi (B) dişli pim üzerine takınız. Tabanın yan tarafa sağlam bir şekilde sabitlenmesi için düğmeyi (B) sıkınız (şekil 3).
c) Askıların (E) kordonunu karyola dönencesi kol yapısı (D) üzerindeki delikten geçiriniz ve her bir kordonun ucunu düğümleyerek kordonları sabitleyiniz (şekil 4).
d) Askılarla birlikte kol yapısını (D) yuvarlak müzik kutusunun (C) tabanında bulunan kancaya takınız (şekil 5).

Müzik kutusunu kurmak için, arkadaki geniş kanatlı anahtarı çeviriniz (şekil 6). Çalıştırmak için, kolu yukarı itiniz (şekil 7).

KORUMA VE BAKIM

Oyuncağı nemlendirilmiş yumuşak bir bez kullanarak, elektrikli devreye zarar vermeyecek şekilde temizleyiniz. Oyuncağı deterjan veya çözücü maddeler kullanarak temizlemeyiniz.
Kullanmadığınız zamanlarda, ürünü ısı kaynaklarından, toz ve nemden uzak bir yerde muhafaza ediniz.
Çıkartılabilir asılı oyuncaklar, hassas kumaşlara yönelik nazik yıkama kullanılarak maksimum 30 derecede makinede yıkanabilir. Oyuncağın iyice durulanması önerilir. Oyuncağı çocuğa vermeden iyice kurumasına izin veriniz.
Dış ve iç: %100 Polyester

Maksimum 30°C sıcaklıkta yıkayınız
Çamaşır suyu kullanmayınız
Makinede kurutmayınız
Ütülemeyiniz
Kuru temizlemeye vermeyiniz

GARANTİ

Ürün, kullanım talimatlarında belirtilen normal kullanım koşulları altında uygunluğa ilişkin tüm kusurlara karşı garanti edilmiştir. Bu nedenle garanti, hatalı kullanım, aşınma veya kazara meydana gelen olaylardan kaynaklanan hasarlar durumunda geçerli değildir. Uygunluğa ilişkin kusurlara dair garantinin süresi için, mevcut olan durumlarda lütfen satın alınan ülkede geçerli ulusal kanunların özel hükümlerine bakınız.

UK ІНСТРУКЦІЯ НА МАШИНУ
КРУТИЛКА "ВЕДМЕЖА" І "КРОЛИК"

ВІК: 0 МІСЯЦІВ+

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед використанням уважно ознайомтеся з інструкцією і збережіть її на майбутнє.
Для безпеки твоєї дитини: **УВАГА!**

- Зніміть пластикові пакети та всі елементи упаковки виробу та викиньте їх або зберігайте подалі від дітей. Існує загроза удушення.
- Збирання цієї іграшки має виконуватися тільки дорослою особою. Не використовуйте іграшку, поки не будуть завершені всі операції по її збиранню та не буде перевірена правильність збирання.
- Регулярно перевіряйте стан зношення виробу та наявність розривів. У разі пошкоджень не використовуйте іграшку та тримайте її подалі від дітей.
- Підвісну карусель необхідно прикріпити до ліжка, використовуючи лише деталі, що знаходяться в упаковці; не використовуйте петлі або стрічки.
- Періодично контролюйте стан складання та кріплення іграшки до ліжка.
- Використовуйте іграшку під безперервним наглядом дорослої особи.
- Підвісна карусель призначена лише для спостереження за нею. Ніколи не залишайте підвісну карусель на доступній для дитини відстані.
- Для уникнення можливих травмувань внаслідок захвату волосся, приберіть іграшку, як тільки дитина почне підніматись, спираючись на руки та коліна, щоб повзти.
- Цей виріб призначений лише для кріплення на жорстких краях, його не можна використовувати на ліжках із сіткою.

ІНСТРУКЦІЇ З МОНТАЖУ

Монтаж крутилки має виконуватись виключно дорослою особою з дотриманням наведених нижче інструкцій. Підвісна крутилка складається з 7 елементів (малюнок 1):
1xA основа кріплення на ліжко
1xB ручка
1xC дуга з круглою музикальною скринькою
1xD кронштейни для кріплення підвісок
3xE текстильні підвіски

Щоб змонтувати підвісну крутилку, ознайомтесь з наступними інструкціями, перевіряючи правильне складання і кріплення всіх деталей.
a) Вставте дугу (C) в основу (A) правильною стороною і звертаючи увагу на те, щоб вона була вставлена до упору. Впевніться, що дугувата деталь повернута всередину ліжка. Після встановлення пролунає клацання (малюнок 2).
b) Поставте основу каруселі (A) на борт ліжечка та накрутіть ручку (B) на нарізний штифт. Затисніть ручку (B) так, щоб основа була надійно прикріплена до бортика (малюнок 3).
c) Пропустіть стрічку підвісок (E) крізь отвір на конструкції кронштейнів каруселі (D) і зафіксуйте їх, прив'язавши кінець кожної стрічки (малюнок 4).
d) Підвісьте конструкцію кронштейнів (D) з підвісками на гачок, який знаходиться на основі круглої музикальної скриньки (C) (малюнок 5).

Щоб завести музикальну скриньку, поверніть ключ-метелик на тильній стороні (малюнок 6). Щоб запустити іграшку, поверніть важілець вгору (малюнок 7).

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ІГРАШКОЮ

Чистіть іграшку сухою або зволоженою у воді м'якою тканинною серветкою, щоб не пошкодити електричну схему. Не використовуйте розчинники або миючі засоби.
Коли іграшка не використовується, зберігайте її подалі від джерел тепла та в захищеному від пилу та вологості місці.
Підвісні іграшки можна прати, використовуючі программу для прання делікатних тканин при максимальній температурі 30 градусів. Рекомендується добре полоскати. Повністю висушіть іграшку, перш ніж давати дитині гратися нею.
Матеріал зовнішньої та внутрішньої поверхні: 100 % поліестер

Прати у воді при максимальній температурі 30°
Не відбілювати
Не сушити у сушильній машині
Не прасувати
Не піддавати хімічній чистці

ГАРАНТІЯ

Гарантується відповідність виробу при нормальних умовах використання, передбачених у інструкції з експлуатації. Відтак, гарантія не буде діяти в разі ушкоджень, що з'явилися внаслідок неправильної експлуатації, зношення або випадкових подій. Про строк дії гарантії відповідності можна дізнатись з відповідних положень чинного національного законодавства країни, в якій придбано виріб, якщо вони передбачені.

RU ИНСТРУКЦИЯ
МОБИЛЬ "МЕДВЕЖОНОК" И "КРОЛИК"

ВОЗРАСТ: 0M+

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните её для обращения в будущем.
В целях обеспечения безопасности ребенка: **ВНИМАНИЕ!**

- Перед использованием следует снять с изделия имеющиеся пластиковые пакеты и другие элементы упаковки и держать их вдали от детей. Существует опасность удушения.
- Сборку данной игрушки должны осуществлять только взрослые. Не пользуйтесь игрушкой, пока не будут выполнены все сборочные операции и проверена правильность сборки.
- Регулярно проверяйте изделие на предмет износа или возможных поломок. В случае повреждения не используйте игрушку и держите ее в недоступном для детей месте.
- Мобиль должен быть прикреплен к кроватке при использовании только компонентов, включенных в упаковку, не следует использовать шнуры или тесьму.
- Периодически проверяйте сборку и крепление игрушки на кроватке.
- Использовать игрушку следует только под постоянным присмотром взрослого.
- Мобиль представляет собой визуальную игрушку. Не оставляйте мобиль в пределах досягаемости ребёнка.
- Чтобы предотвратить опасность травм, снимите игрушку, когда ребенок начинает ползать.
- Данное изделие предназначено только для крепления на жестких бортах кроватки и не должно использоваться на кроватках с сеткой.

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ

Монтаж мобиля должен осуществляться только взрослыми в соответствии с приведенными далее инструкциями. Мобиль состоит из 7 элементов (рисунок 1):
1xA основание крепления к кроватке
1xB кнопка
1xC дуга с круглой музыкальной шкатулкой
1xD рычаги для крепления подвесок
3xE тканевые подвески

Для монтажа мобиля на кроватку обратитесь к следующим указаниями, проверяя правильную сборку и затяжку всех компонентов.
a) Вставьте дугу (C) в основание (A) до упора, соблюдая правильное направление. Убедитесь, что изогнутая часть повёрнута внутрь кроватки. При правильной установке послышится характерный щелчок (рисунок 2).
b) Положите основание мобиля (A) на борт кроватки и закрутите ручку (B) на резьбовом штыре. Закручивайте ручку (B), пока основание не будет прочно закреплено к борту кроватки (рисунок 3).
c) Пропустите шнурок подвесок (E) в отверстие на конструкции рычагов крепления мобиля (D) и прикрепите, завязав конец каждого шнурка (рисунок 4).
d) Подвесьте конструкцию рычагов (D) с подвесками к крючку, расположенному на основании круглой музыкальной шкатулки (C) (рисунок 5).

Чтобы запустить музыкальную шкатулку, поверните ключ «бабочку», расположенный с обратной стороны (рисунок 6). Для приведения его в действие поднимите рычажок вверх (рисунок 7).

ОЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

Для очистки игрушки следует использовать мягкую слегка увлажненную тряпку, чтобы не повредить электрические компоненты. Не используйте растворители или моющие средства.
В период неиспользования храните игрушку вдали от источников тепла и в защищенном от пыли и влаги месте. Снимаемые подвесные игрушки можно стирать с программой стирки для деликатных изделий при максимальной температуре 30 градусов. Рекомендуется обильное ополаскивание. Полностью высушите игрушку перед тем как дать ее ребенку.
Внешняя и внутренняя отделка: 100% полиэстер

Стирать в воде при температуре максимум 30°C
Не отбеливать
Не сушить в сушильной машине
Не гладить
Не подвергать химической чистке

ГАРАНТИЯ

Изделие гарантируется на отсутствие дефектов соответствия при нормальных условиях использования, согласно указаний инструкций по эксплуатации. В любом случае, гарантия не будет действительна в случае ущерба, обусловленного несоответствующим использованием, изнашиванием или непредвиденными обстоятельствами. В отношении длительности гарантии на дефекты соответствия см.специальные положения национальных стандартов, применяемых в стране приобретения изделия, когда они предусмотрены.

AR دليل تعليمات العربية
الدوّارة مشتملة على الدبدوب والأرنب بوني

العمر: 0 أشهر+

تحذيرات!

يرجى قراءة هذه التعليمات جيدًا، وذلك قبل استعمال اللعبة واحتفظ بالتعليمات للرجوع إليها عند الحاجة في المستقبل.
لسلامة أطفالك: **تحذير!**

- قبل استخدام المنتج، قم بإزالة والتخلص من كافة الأكياس البلاستيكية وعناصر التغليف الأخرى وأبعدها عن متناول الأطفال. خطر الاختناق.
- يقتصر تجميع هذا المنتج على البالغين فقط. يتم استخدام اللعبة بعد التأكد من تجميعها تماما والتحقق من أدائها.
- افحص اللعبة بانتظام بحثًا عن بوادر للتآكل أو الضرر. في حالة وجود ضرر بأي جزء من أجزاء المنتج، امتنع عن استخدامه واحفظه بعيدًا عن متناول الأطفال.
- يلزم تثبيت الدوّارة في مهد الأطفال باستخدام الأجزاء الموردة مع العبوة فقط. يحظر استخدام أي أشرطة أو أربطة.
- افحص اللعبة بانتظام للتأكد من وتركيبها بشكل آمن على المهد.
- تُستخدم اللعبة تحت الإشراف المستمر من شخص بالغ.
- لعبة الدّوارة هي مجرد لعبة يشاهدها الطفل. احفظ الدوّارة بعيدا عن متناول الأطفال.
- لتجنب الإصابة المحتملة نتيجة التشابك، أزل اللعبة عندما يبدأ الطفل في الوقوف على يديه وركبتيه في وضع الحبو.
- هذا المنتج مُصمم للتركيب على مهود الأطفال ذات الجوانب الصلبة ولا يجوز استخدامه على المهود ذات الجوانب الشبكية.

تعليمات التجميع

يلزم تجميع الدوّارة من قبل البالغين فقط، مع الالتزام بالتعلمات الآتية بكل دقة. تتألف الدوّارة من 7 قطع منفصلة (الشكل 1):
1xA قاعدة تثبيت المهد
1xB مقبض
1xC قوس مع صندوق موسيقى مستدير
1xD أذرع لعلّاقات التثبيت
3xE علّاقات قماشية

لتجميع الدوّارة، ارجع إلى التعليمات التالية، مع التأكد أن جميع المكونات مجمعة ومحكمة الربط بشكل صحيح.
أ) أدخل القوس (C) في القاعدة (A) في الاتجاه الصحيح، مع التأكد من إدخاله حتى نهاية الشوط. تأكد أن الجزء المقوس موجه إلى داخل المهد. سوف يُسمع صوت "كليك" عند إدخاله بشكل كامل (الشكل 2).
ب) ضع قاعدة الدوّارة (A) على جانبي المهد واربط المقبض (B) بالمسمار القلاووظ. أحكم ربط المقبض (B) بحيث يتم إحكام تثبيت القاعدة على الجانب (الشكل 3).
ج) مرر كابل العلّاقات (E) عبر الفتحة الموجودة بهيكل ذراع الدوّارة (D) وقم بتثبيتها من خلال عمل عقدة بطرف كل كابل (الشكل 4).
د) قم بتثبيت هيكل الذراع (D) مع العلّاقات بالخطاف الموجود بقاعدة صندوق الموسيقى المستدير (C) (الشكل 5).

لطي صندوق الموسيقى، أدر مفتاح الجناح العريض على الظهر (الشكل 6). للتشغيل، حرك الذراع للأعلى (الشكل 7).

العناية والصيانة

قم بتنظيف اللعبة باستخدام قطعة قماش ناعمة ومبللة لتجنب الإضرار بالدائرة الكهربائية. يحظر تنظيف اللعبة باستخدام مواد كاشطة أو مذيبات.
في حالة عدم الاستخدام، يتم تخزين المنتج في مكان بعيد عن مصادر الحرارة والغبار والرطوبة.
يمكن غسل اللعب المعلقة القابلة للإزالة في غسالة الملابس من خلال دورة غسل خفيفة للأقمشة الحساسة في درجة حرارة 30 درجة على الأكثر. يوصى بشطف المنتج جيدا. اترك اللعبة لتجف تماما قبل إعطائها للأطفال.
من الداخل والخارج: 100% بوليستر

تُغسل عند درجة حرارة 30 °م بحد أقصى
لا تستعمل مبيّض
لا تقم بالتجفيف باستخدام مجفف كهربائي
لا تقم بالكي
لا تقم بالتنظيف الجاف

الضمان

هذا المنتج يشتمل على ضمان جودة عند الاستخدام في الظروف الاعتيادية كما هو موضح في تعليمات الاستخدام. لذلك لا يسري الضمان في حالة الأضرار الناتجة عن الاستخدام غير السليم أو التآكل أو الأحداث العارضة. وبالنسبة لمدة الضمان ضد عيوب المطابقة فيرجى الرجوع إلى الأحكام الخاصة الواردة في القوانين المعمول بها محليا في بلد البيع، حيثما وجدت.